

TEESRI MUHARRAM

TEESRI MAAH'E AZA KI AAI JAB AEY MOMENEEN
When the third of the month of mourning arrived o pious people
ARSH KO JUNMBISH HUI, HILNE LAGA CARKHE BAREEN
The ground trembled and the entire heavens started shaking

CHOAR KAR SHAHR'E MADINA AAHEY HAIN KARB O BALA
After leaving the city of Madina, he has arrived in Karbala
RAAKIBE DOASH'E PAYAMBER, RAHMATUL-LILAALAMEEN
the rider of the Prophet's shoulder, the mercy of the whole world

ISS TARAF TO KHAIMAEY AHLE HARAM HOTEY HAIN NASB
On one side the tents of the family members are being erected
CHAAR SOO SE AA RAHE HAIN USS TARAF AADAAEY DEEN
on the other hand the enemies of the faith are arriving from all sides

KIS KIYE YEH HO RAHA HAI KARBALA MEIN IZDEHAAM
why is this gathering taking place in Karbala
JUNG PAR AAMAADA HAIN KIS SE YEH AFWAAJE LAEEN
who are these enemies of the faith determined to wage war on

USS SE LARNE KE LIYE AADAAEY DEEN TAYYAAR HAIN
the enemies of the faith are determined to fight with
KHUDD SAMAJHTE HAIN JISE DILBAND'E KHATMUL MURSALEEN
one who they they themselves know to be the beloved of the Prophet

HALATAA MAUJOOD HAI QURAN MEIN JIS KE LIYE
for whom the verse (soora) Halataa is inscribed in the Quran
ZEENAT'E ARSH'E KHUDA HAI AUR IMAM AL MUTTAQEEEN
he who is the adornment of God's sky and the pious imam

SAIKRON KHATT BHEIJ KAR PAHLE TALAB USKO KIYA
he who was requested to come via a hundred letters
AUR AAMAADA HAIN BAHR'E QATL AB AADAAEY DEEN
now the enemies of the faith are determined to murder him

MUNHARIF SAARA ZAMAANA HO GAYA MAZLOOM SE
the whole world is in opposition to the innocent
TAALIBE BAIYAT IMAAME WAQT SE HAIN MUSHREKEEN
the enemies desire the allegiance of the Imam of the times

GHAIR KI BAIYAT KARE KIS TARHA FARZAND'E RASOOL
how can the son of the prophet swear allegiance to an outsider
YEH SITAM KAISA HAI BOLO TO SAHI AEY AHLE KEEN
can you justify this cruelty o people with enmity in you

KAR DUA AEY FIKR* HAQ SE PHIR ZIYAARAT HO NASEEB

pray o Fikr, that fate again considers me worthy of viewing the martyr's tombs
DAMM AGAR NIKLE TO NIZD'E RAUZA'Y SULTAAN'E DEEN
if I am to die it should be close to the mausoleum of Imam Husain